

# Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **56 (1983)**

Heft 11: **Textilien = Textiles = Tessili = Textiles**

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden; es besteht deshalb die Möglichkeit, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim Veranstalter über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Von den uns gemeldeten Konzertzyklen und -reihen haben wir eine Liste zusammengestellt, die gratis bei der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich, bezogen werden kann. Im nachstehenden Verzeichnis sind alle anderen Konzerte aufgeführt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

Nous avons édité une liste des concerts à l'abonnement qui nous ont été annoncés. Vous pouvez obtenir cette publication gratuitement à l'Office national suisse du tourisme (ONST), Bellariastrasse 38, 8027 Zurich. Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts qui nous ont été communiqués en temps utile.

## Aarau

- Nov.: bis 13. Kunsthaus: Neuere Werke aus der Sammlung
- Nov. Saalbau: Festkonzert zum Stadtrecht-Jubiläum. Leitung: Janos Tamas. Solisten
  - Nov. Saalbau: «Don Carlos», Drama von Friedrich Schiller
  - Nov. Rübliamt
  - Nov. Kath. Kirche Peter und Paul: Geistliches Konzert für Chor, Vokalsolisten und Orchester. Leitung: Peter Lippert
  - Nov. Saalbau: Feierabendkonzert Enescu-Quartett, Paris
  - Nov. Stadtkirche: «Le Roi David», Oratorium von Arthur Honegger. – Saalbau: «Die Caine war ihr Schicksal», Schauspiel von Herman Wouk
  - Nov. Saalbau: Nachmittagskonzert Orchesterverein. Leitung: Janos Tamas. Solist: Carlos Bonell, Gitarre
  - Nov. Saalbau: «Der Räuber Hotzenplotz», Räubergeschichte von G. Preussler
- Das ganze Jahr. Schlössli: Stadtmuseum «Alt Aarau». – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde

## Adelboden

- Nov. Kirche: Adventskonzert der Musikgesellschaft

## Affoltern am Albis ZH

- Das ganze Jahr. Spielzeugeisenbahn- und Zweiradmuseum

## Aegerital ZG

- Nov. Zedenfeier an die Schlacht bei Morgarten. – Traditionelles Morgartenschieszen

## Albigen BE

- 26./27. Nov., 3. Dez. Konzert- und Theaterabende

## Alchenstorf i. E.

26. Nov. Jodlerabend

## Altdorf

- Nov. Tellspielhaus: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver
- 12./13. Nov. Gaurnhofmatte: Circus Knie

## Altstätten SG

- Nov. Heimatmuseum (So, 14–17 Uhr, werktags auf Voranmeldung)
- 2., 4./5., 9., 11. Nov. Diogenes-Theater: «Altstätter Schimpfoniker mit Kompositionen»
  5. Nov. Sonne: Handharmonika-Konzert
  6. Nov. Sonne: Jodlernachmittag
  13. Nov. Singsaal Feld: Konzert für Oboe und Fagott

## Alt St. Johann SG

15. Nov. Katharinenmarkt

## Amriswil TG

- Nov. Evang. Kirche: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Paul Rutishauser. Solisten (nachm.)

## Appenzell

- Nov.: bis 15. Heimatmuseum (So 13.30–17 Uhr)

Das ganze Jahr. Museum im «Blauen Haus». – Retonio's mechanisches Musikmuseum (Führungen tägl. 14.30 Uhr). – Freiluftmuseum

## Arbon

- Nov.: bis 11. Schloss: Holzschnitte von R. Peter, und Malerei von A. Fässler
18. Nov.–22. Dez. Schloss: Ölbilder von Josef Egler
27. Nov. 14. Volleyball-Bodenseemeisterschaft

## Arenenberg TG

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

## Arth SZ

27. Nov. Kirchenkonzert

## Arth-Goldau SZ

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

## Ascona

- Nov.: fino al 6. Centro culturale Beato P. Berno: Esposizione d'arte

## Augst BL

Das ganze Jahr. Ruinen der Römerstadt und Museum

## Auvernier NE

20. Nov. Temple: Janine Lehmann, Orgue

## Avenches VD

19. Nov. Grande-Salle: Soirée de «La Lyre»

## Baden

Nov./Dez. Altstadt: Jeden letzten Sa im Monat Kuriositäten- und Handwerkermarkt

- 2.–6., 9.–13. Nov. Bahnhofplatz: «Das rollende Theater», mit Clowen Palino
- Nov. Kurtheater: «Zwei Herzen im Dreivierteltakt», Operette von P. Knepler und J. M. Welleminsky. – Kloster Wettingen: Chorkonzert. Leitung: Peter Sonderegger. Vokalsolisten
- Nov. Kurtheater: «Colombaioni, la coppia buffa», Pantomime
- Nov. Kurtheater: «Schneewittchen», Märchen nach Gebr. Grimm. – Theater im Kornhaus: Cabaret
- Nov. Musiksaal Margeläcker: Thomas Zehetmair, Violine, und Helge Dorsch, Klavier
- Nov. Kurtheater: «L'écôle des femmes», Komödie von J. B. Molière (franz. Aufführung)
- Nov. Kurtheater: «Drei Männer im Schnee», Komödie von Ch. Lewinsky, nach Erich Kästner
- Nov. Kurtheater: Orchesterkonzert. Leitung: André Jacot. Solistin: Marie-Louise Cantos, Klavier
- Nov. Kurtheater: «Das Glas Wasser», Lustspiel von Eugène Scribe

# Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est donc possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Il est donc conseillé de se renseigner auprès des organisateurs sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

- Nov. Kurtheater: «Schneewittchen», Märchen nach Gebr. Grimm. – Stadtkirche: Kirchenkonzert
  - Nov. Kurtheater: Prager Marionettentheater. «Hurvinek unter den Käferchen» (nachm. für Kinder) und «Spass mit Spejbl und Hurvinek» (abends)
  - Nov. Kurtheater: «Die bitteren Tränen der Petra von Kant», Stück von R. W. Fassbinder. – Musiksaal Margeläcker: Kammermusik für Streichtrio, Flöte und Klavier
  - Nov. Ref. Kirche: Marianne Isler, Flöte, und Ernst Gerber, Orgel. – Kurtheater: «Die Caine war ihr Schicksal», Schauspiel von Herman Wouk
  - Nov. Kurtheater: «Das Land des Lächelns», Operette von Franz Lehár. – Kursaal: Briefmarkenbörse
  - Nov. Kurtheater: «Das Mädchen von Andros», Komödie von Terenz
  2. Dez. Kurtheater: «Die Dame ist nicht fürs Feuer», Verskomödie von Christopher Fry
- Das ganze Jahr. Trinkhalle: Tägliche Kurkonzerte. – Historisches Museum im Landvogteischloss. – Technisches Museum im Kraftwerk Kappelerhof (Mi, So 14–17 Uhr)

## Bad Ragaz

- 5., 12., 19., 26. Nov. Kursaal: «De Meischerboxer», Dialekt-Schwank

## Bad Schinznach AG

27. Nov. Advenstkonzert «Cuoroflauto dolce» (nachm.)

## Basel

### Konzerte und Theater

- Nov./Dez. Marionettentheater: «Dr Beppi fährt uff Rotterdam», Märchen für Kinder (Mi). – Fauteuil: «Der gestiefelte Kater», Dialektmärchen nach Gebr. Grimm (Mi, Sa, So)
- Nov.: bis 3. Fauteuil: «Nur für Schwimmer», Cabaret
- Nov. Stadtcasino: Michael Ponti, Klavier, Robert Zimansky, Violine, und Jan Polasek, Violoncello
  - Nov. Sporthalle St. Jakob: Kiss + Helix
  - 3./4. Nov. Stadtcasino: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solist: Rudolf Serkin, Klavier
  - 4./5. Nov. Fauteuil: Cabaret Rotstift
  - 4./5., 11. Nov. Marionettentheater: «D'Mondladärne», Dialektstück nach Ludwig Schuster
  - Nov. Stadtcasino: Pierre Volondat, Klavier. – Matthäuskirche: Cantate-Kammerchor Basel; an der Orgel Felix Pachlatko
  - Nov. Wenkenhof, Riehen: Nachmittagskonzert Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus Cornell. Solist: Felix Renggli, Flöte. – Margarethenkirche: Musik für Violine und Gitarre. – Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel. – Stadtcasino: Karel Gott
  - 7.–30. Nov. Fauteuil: «Bleib doch zum Frühstück», Lustspiel von G. Stone und R. Cooney
  - Nov. Stadtcasino: Die Kammermusiker Zürich und Marilyn Richardson, Sopran. – Stadttheater: Premiere «Viva la Mamma», Oper von Gaetano Donizetti
  - Nov. Komödie: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver

- Nov. Stadtcasino: «The Fairy Queen», Oper von Henry Purcell (konzertant)
- Nov. Stadtcasino: Collegium musicum und François Guye, Violoncello
- 18., 25./26. Nov., 2./3. Dez. Marionettentheater: «Il barbiere di Siviglia», Oper von G. Paisiello
- Nov. Stadtcasino: Basel Sinfonietta und Regio-Chor Binningen/Basel. Leitung: Thüring Bräm
- Nov. Musik-Akademie: «Der Komponist als Programmgestalter». – Stadttheater: Homers «Odyssee», eingerichtet von Friedrich Beyer
- Nov. Stadttheater: Premiere «Romeo und Julia», Ballett von Heinz Spoerli. – Peterskirche: Philharmonischer Orchesterverein
- Nov. Peterskirche: Albert Roman, Violoncello, und Rudolf Scheidegger, Orgel. – Matthäuskirche: Musik für Orgel und Harfe. – Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel
1. Dez. Volkshaus: Radio-Sinfonieorchester. Leitung: Matthias Bamert. Solistin: Ilana Vered, Klavier
- 1./2. Dez. Stadtcasino: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Vokalsolisten
- 1.–4. Dez. Fauteuil: «Die bitteren Tränen der Petra von Kant», Stück von R. W. Fassbinder

### Ausstellungen und Messen

- Nov.–25. März. Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: 200 Jahre Kinderkleid und Kindermode
- Nov.–Mitte Jan. Historisches Museum/Barfüsserkirche: Uhren der Sammlung Carl und Lini Nathan-Rupp
- Nov./Dez. Kirschgarten: Glassammlung des Historischen Museums. – Stadt- und Münstermuseum: «Grüsse aus Basel», Ansichtskarten und Postbelege ab 1890. – Kirschgarten: Strassburger Fayencen
- Nov.: bis 20. Gewerbemuseum: Neue Keramik aus der Region. – Basler Goldschmiede heute
- Nov.: bis 13. Museum für Papier: «Hüpfende Lettern», zur Geschichte der Schreibmaschine. – Museum für Gegenwartskunst: Zeichnungen von Martin Disler. – Muba: 513. Basler Herbstmesse (ältester Jahrmakrt der Schweiz)
- Nov.: bis 6. Kunsthalle: Bilder von Nicola de Maria und Sound Installation von Max Neuhaus
- 4.–13. Nov. Muba: 10. Basler Weinmesse. – SNOW 83, Schau für Sport, Winter und Erholung. – Basler Herbstwarenmesse
- 5./6. Nov. Muba: Sammlerbörse
- 17.–23. Nov. Muba: IGEHO 83, 10. Internationale Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung, Hotellerie und Restauration
25. Nov.–8. Jan. Museum für Papier: Künstler gestalten Neujahrskarten
27. Nov.–8. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Basler Künstlerinnen und Künstler

### Sport

- 5./6., 13. Nov. Internationale Fechtturniere
9. Nov. Fussball: Schweiz–Belgien (Europameisterschaftsspiel)
19. Nov. 1. Basler Stadtläuf

### Diverses

- 8.–13. Nov. Holiday on Ice

Das ganze Jahr. Antikenmuseum. – Feuerwehrmuseum. – Jüdisches Museum der Schweiz. – Museum für Völkerkunde. – Naturhistorisches Museum. – Kupferstichkabinett. – Rheinschiffahrtsausstellung (Rheinhafen Kleinhüningen). – Sammlung alter Musikinstrumente. – Schweizer Pharmaziehistorisches Museum. – Anatomische Sammlung. – Schweiz. Sportmuseum. – Skulpturhalle (antike Plastik). – Karikaturen- und Cartoonsammlung. – Museum des Filmes. – Zoologischer Garten. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen. – Katzenmuseum. – Floh- und Kuriositätenmarkt: Sa auf dem Petersplatz, 2. und 4. Mi im Monat auf dem Barfüsserplatz. – Jeden Fr Orgelspiel zum Feierabend in der Leonhardkirche. – Brüglingen: Kutschen- und Schlittensammlung bei der Villa Merian

#### Beckenried NW

13. Nov. Älplerklub

#### Bedano

Tutto l'anno. Casa al focolare: Arte svizzera. Vetri e ceramiche antichi e moderni (ma-sa pom.)

#### Bellinzona

12. Nov. Scuole Nord: Concerto Rock del gruppo «Pnö»  
12/13. Nov. Gnosca: Concorso di cani 25–27. Nov. Ex-campo militare: Circo Knie  
Tutto l'anno. Castel Grande (passeggiata sulla murata). – Castello Montebello (museo civico). – Ogni sabato «mostra mercato» nel centro storico

#### Bern

##### Konzerte und Theater

Nov. Theater 1230: «Und dazwischen ein Schafott», Stück von This-Sidi. – Puppentheater: «Die Zauberflöte», Oper von W. A. Mozart (am Nachmittag als Märchen für Kinder, am Abend Neuinszenierung der Oper für Erwachsene)  
Nov.: bis 5. Atelier-Theater: «Duett im Zwielicht», Komödie von Noël Coward  
1. Nov. Konservatorium: Liederabend und Ausdrucksstanz  
1.–3. Nov. Theater am Käfigturm: «Bleib doch zum Frühstück», Lustspiel von G. Stone und R. Cooney  
4./5. Nov. Theater am Käfigturm: «Ich steig aus und mach 'ne eigene Show», Musical von G. Cryer und N. Ford  
5. Nov. «Junkere»: Niklaus Tüller, Bariton, und M. P. Meystre, Cembalo  
6. Nov. König: Premiere «Leonce und Lena», Lustspiel von Georg Büchner. – Friedenskirche: Reist-Quartett und H. Balli, Orgel. – Theater am Käfigturm: Ballettvorführungen (14 Uhr für Kinder)  
7. Nov. Casino: Pro-Arte-Trio Bern. – Ivo Pogorelich, Klavier  
7./8. Nov. Radio-Studio: Spätkonzerte Shoshana Rudjakov, Klavier  
8. Nov. Konservatorium: E. Weber, Violine, und M. Fassbaender, Klavier  
8.–10., 15.–19. Nov. Theater am Käfigturm: «Tüppisch», Cabaret  
9. Nov. Atelier-Theater: Premiere «Veränderungen», Stück von Felix Mitterer. – Rathaus: K. Halter, Cembalo, und J. E. Dähler, Mozartflügel  
10. Nov. Theater im National: «Le nombril», Stück von Felix Mitterer (franz. Aufführung). – Casino: François-Joël Thiollier, Klavier. – Rest. Bierhübeli: «Schweizerbaend», Polo Hofer mit neuer Band  
11. Nov. Konservatorium: Liederabend T. Nakazawa, Bariton  
12. Nov. Münster: Chorkonzert. Leitung: Theo Loosli  
12./13. Nov. Konservatorium: Jugendkonzerte Ensemble 415, Genf. – Theater am Käfigturm: «Show-Puzzle», Step- und Jazz-Tanz, Rock'n'Roll  
13. Nov. Heiliggeistkirche: Orgelmattinee J. C. Zehnder. – Nydeggkirche: Brigitte Buxtorf, Flöte, und Catherina Eisenhoffer, Harfe. – Fellerstock: Weltliches Konzert. Solist: M. Hauzenberger, Hackbrett  
13., 19./20., 27. Nov. Theater am Käfigturm: Kinder-Ballett-Nachmittage  
15. Nov. Rathaus zum Äusseren Stand: Trio-Abend für Flöte, Violine und Klavier

18. Nov. Französische Kirche: Herbstkonzert. Leitung: W. Kropf. – Theater im National: Premiere Ballettabend  
19./20. Nov. Münster: Chor- und Orchesterkonzert (Werke von L. van Beethoven)  
21. Nov. Casino: Barockkonzert. – Kursaal: Francesco di Gregori  
21./22. Nov. Radio-Studio: Spätkonzerte Ingrid Haebler, Klavier  
22. Nov. Französische Kirche: J. Bucher, Orgel. – Konservatorium: A. Kollé, Flöte, und S. Kingma, Harfe  
23. Nov. Kursaal: Fabrizio de Andre  
23., 25./26., 29./30. Nov. Theater am Käfigturm: «Härz-Dame», Kriminalkomödie von Werner Gutmann  
24., 27. Nov. Theater am Käfigturm: «Bettleroper», von Jordan Gay  
25. Nov. Kursaal: Che + Ray, Boogie-Woogie  
26./27., 30. Theater am Käfigturm: «Kolumbus – Submulok», Kinderstück von Heinz Stalder (Uraufführung)  
29. Nov. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solistin: Christine Ragaz, Violine  
30. Nov. Franz. Kirche: Weihnachtliche Musik aus Lateinamerika. – Laubegg-Schulhaus: Pro-Arte-Trio

##### Ausstellungen und Messen

Nov.–März. Naturhistorisches Museum: «Der Dachs». – Mineralogie und Geologie des Furkabisstunnels  
Nov.–26. März. Kunstmuseum: «Von Ingres bis Disler», Zeichnungen und Aquarelle  
Nov.–29. Jan. Kunstmuseum: Berner Künstler unter 30  
Nov./Dez. Historisches Museum: Ausstellung zur Bernischen Schulgeschichte. – Kunstmuseum: Niklaus Manuel durchleuchtet  
Nov.: bis 13. PTT-Museum: «Wald und Ökologie», Motivsammlung. – Käfigturm: Ausstellung «Wie werde ich Bauer?». – Stadt- und Universitätsbibliothek: «Ein herrliches Präsent», die Bongars-Bibliothek seit 350 Jahren in Bern (Handschriften und Drucke aus 1000 Jahren)  
Nov.: bis 3. Kursaal: 12. Berner Weinmesse  
10.–20. Nov. Allmend: MOWO, Ausstellung für Mode, Wohnen, Haushalt, Freizeit, Kunstgewerbe  
12./13. Nov. Zentrum Wittigkofen: 20. Berner Spielzeugbörse  
15. Nov.–29. Jan. PTT-Museum: Ausgewählte Kostbarkeiten aus Schenkungen und Neuerwerbungen der Wertzeichensammlung PTT  
17.–21. Nov. Kursaal: 14. Schweizerische Orchideen-Schau  
19. Nov.–23. Dez. Kornhaus: 86. Weihnachtsausstellung des bernischen Kleingewerbes  
26. Nov.–23. Dez. Käfigturm: Ausstellung «Neuerscheinungen im Berner Verlagswesen»

##### Feste und Folklore

Nov.: bis 6. König: Kunstwoche «Theater-Bühne-Bild»  
28. Nov. «Zibelemärit»

##### Sport

6. Nov. Gurten: 3. Gurtenlauf  
9. Nov. Wankdorf: Internationales Fussballspiel Schweiz–Belgien (Europa-Meisterschaft)

##### Diverses

18.–20. Nov. Hotel Bern: 1. Schweizerische Video-Tage  
19. Nov. Kursaal: 9. Schweizerischer Brassband-Wettbewerb

Das ganze Jahr. Historisches Museum (Original-Figuren des Münsterportals). – Einstein-Haus. – Schweizerisches Gutenbergmuseum. – Schweizerisches Schützenmuseum. – Bernische Abguss-Sammlung. – Schweizerische Theatersammlung. – Schweizerisches Alpines Museum. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Stadtgärtnerei Elfenau. – Kursaal. – Mahogany Hall: Jazz am Mi, Folk am Fr

##### Biel/Bienne

Nov.–29. Jan. Museum Schwab: «Twann im 4. Jahrtausend vor Christus»

Nov.: bis 17. Kunsthauskeller: «Multiples», verschiedene Künstler (Kleinplastiken)  
3. Nov. Stadttheater: Premiere «Herr Puntilla und sein Knecht Matti», Stück von Bertolt Brecht  
4. Nov. Stadttheater: Premiere «Tosca», Oper von Giacomo Puccini  
5. Nov. Kongresshaus: Jodlerabend  
5./6. Nov. Internationales Turnier: Rhythmische Sportgymnastik  
6., 27. Nov. Eglise du Pasquart: Orgelkonzerte B. Heiniger  
9. Nov. Capitol: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver  
11./12. Nov. Internationales Old-Time-Jazz-Meeting  
14.–28. Nov. Kongresshaus: VINIFERA, internationale Weinausstellung  
23. Nov. Stadttheater: Premiere «Der Räuber Hotzenplotz», Räubergeschichte von O. Preussler  
2. Dez. Kongresshaus: Georges Moustaki  
Das ganze Jahr. Museum «Stiftung Sammlung Robert» (Pflanzen und Tiere). – Jeden Sa Flohmarkt in der Brüggstrasse

#### Biembach i. E.

2. Nov. Konzert- und Theaterabend

#### Biglen i. E.

26. Nov. Konzert- und Theaterabend

#### Boswil AG

6. Nov. Künstlerhaus: Nachmittagskonzert Tomas Kramreiter, Klavier  
20. Nov. Künstlerhaus: Sanden-Ensemble

#### La Brévine NE

Toute l'année. Le Cachot: Ferme du Grand-Cachot-de-Vent

#### Brienz

Das ganze Jahr. Ausstellung in der Schnitzerschule (ausgen. während der Schulferien)

#### Brugg

Nov./Dez. Hofstatt: Jeden 1. Sa im Monat Handwerker- und Flohmarkt

Das ganze Jahr. Vindonissa-Museum

#### Brig

20. Nov. Pfarreizentrum: Enescu-Quartett, Paris

#### Brunnen

Nov.–April. Jeden 3. Mo im Monat Tauschabend der Philatelisten  
5.–7. Nov. Ingenbohl: Chilbi  
10./11. Nov. Gemeindeparkplatz: Circus Knie

#### Buchs SG

5. Nov. Fabriggli Werdenberg: Rock-Zirkus  
12./13. Nov. Internationales Curlingturnier  
19. Nov. Fabriggli Werdenberg: «Am Willi sini Frau», Familienstück von M. Reimann und O. Schwarz  
25./26. Nov. 100 Jahre Turnverein Buchs

#### Bulle FR

Nov.: jusqu'au 13. Musée: Œuvres de Jean-Pierre Humbert  
26. nov. «La corrida», course pedestre à travers la ville

Toute l'année. Musée gruérien

#### Buochs NW

27. Nov. Samichlaus-Einzug

#### Büren an der Aare

5./6. Nov. Schweizer Meisterschaften Geräteturnen, Herren

#### Burgdorf

10. Nov. Theater: «Das Gartenfest», Tragifroteske von Vaclav Havel. – Altstadt: Kalter Markt  
12./13. Nov. Stadtkirche: «Die Schöpfung», Oratorium von Joseph Haydn  
18. Nov. Casino-Theater: Schweizer Kammerballett  
19./20. Nov. Antiquitäten- und Raritätenmarkt  
26. Nov. Kath. Kirchgemeindehaus: Volksliederkonzert  
1. Dez. Casino-Theater: «Veränderungen», Stück von Felix Mitterer

Das ganze Jahr. Am Kirchbühl (neben Rathaus): Museum für Völkerkunde

#### Château-d'Éx

5. nov. Spectacle du Groupe théâtral du Pays-d'Enhaut

# BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/223421 031/228822  
TELEX 33 3 22 B BERN CH

#### La Chaux-de-Fonds

Nov./déc. Bibliothèque: Ch. Humbert et «Les Voix». – Bibliothèque: «Présence de l'imprimerie neuchâteloise»  
Nov. Musée d'histoire naturelle: «L'écologie en action»  
1er nov. Salle de musique: Elisabeth Leonskaja, piano  
4. nov. Théâtre: «20 ans d'humour et d'humour» avec le Théâtre Boulimie. – Club 44: Monteverdi-Consort.  
Direction: Ricardo Correa  
5. nov. Gros Crêt: Jazz New Orleans  
6. nov. Grand Temple: Basler Liedertafel (chœur d'homme). – Théâtre: «Les enfants du silence», pièce de Mark Medoff  
8. nov. Théâtre: «Orphée aux enfers», opérette de J. Offenbach  
10. nov. Théâtre: Spectacle Sand-Chopin  
11. nov.–9. déc. Home de la Sombaille: Exposition-concours artistes du 3e âge  
12. nov. Maison du peuple: Concours romand d'accordéonistes  
13. nov. Salle de musique: Pierre Segond, orgue (après-midi)  
18/19. nov. Salle de musique: Orchestre de la Chaux-de-Fonds  
21. nov. Salle de musique: Orchestre de la radio suédoise  
26. nov. Beau-Site: «L'école des femmes», comédie J. B. Molière  
27. nov. Temple Farel: M. Bégert, orgue, P. Lehmann, trompette, petit chœur La Ritournelle. – Conservatoire: J. F. Antonioli, piano  
30. nov. Salle de musique: Rolf Looser, violoncelle  
Toute l'année. Musée international d'horlogerie. – Musée des beaux arts. – Musée d'histoire et médaillier. – Musée paysan et artisanal. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

#### Chur

Nov.: bis 6. Bündner Kunstmuseum: Fünfzig Jahre «Gruppe 33»  
2., 5., 18., 26. Nov. Stadttheater: «Es war die Lerche», heiteres Trauerspiel von Ephraim Kishon  
4. Nov. Stadttheater: Che + Ray, Boogie-Woogie  
5./6. Nov. Stadttheater: «König Drosselbart», Kindermärchen  
7. Nov. Stadttheater: Luzerner Streichquartett  
8. Nov. Stadttheater: «Boulevard du Temple», Compagnia Teatro Dimitri  
10. Nov. Stadttheater: Premiere «Don Carlos», Schauspiel von Friedrich Schiller  
16. Nov. Stadttheater: Premiere «Fuhrmann Henschel», Schauspiel von Gerhart Hauptmann  
18/19. Nov. Andreas-Markt  
24. Nov. Stadttheater: Premiere «Am Freitagabend», Schauspiel von Ingeborg Kaiser (Uraufführung)  
25. Nov.–4. Dez. Markthalle: Winter- und Weihnachtsausstellung  
26. Nov. «Hofkeller»: Churer Sammler- und Tauschbörse  
26./27. Nov. St.-Martins-Kirche: «Der Messias», Oratorium von G. F. Händel  
27. Nov. Kirche St. Luzi: Orgelmusik zum Advent mit Roman Cantieni (nachm.)  
30. Nov. Stadttheater: Premiere «Die respektvolle Dirne», Stück von J. P. Sartre  
2. Dez. Stadttheater: Pepe Lienhard Band  
Das ganze Jahr. Bündner Naturmuseum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. –



Jeden 1. Sa im Monat Flohmarkt auf dem Arcas-Platz

#### Colombier NE

1er-6 nov. Grande Salle: Exposition commerciale  
10-12 nov. Temple: Concerts pour chœur et orchestre. Direction: Georges-Henri Pantillon. Solistes

#### Crémises BE

5 nov. Concert annuel du chœur mixte

#### Davos

Nov. Kirchner Museum (Mi, Sa, So 17-19 Uhr)  
11./12. Nov. Schweiz. Alpine Mittelschule: Theateraufführungen  
26. Nov. Kongresszentrum: Lieder- und Theaterabend  
27. Nov. Marienkirche: Konzert mit einheimischen Musikern

#### Delémont

6/7 nov. Fête de la Saint-Martin  
18-20 nov. Courroux: Coupe des quilleurs  
26 nov. Rossemaison: Concert des accordéonistes  
27 nov. Bourse philatélique

#### Dornach SO

9. Nov. «Drussen vor der Tür», Drama von Wolfgang Borchert

#### Dübendorf ZH

12. Nov. Ref. Kirche: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus Cornell. Solist: Felix Renggli, Flöte

#### Ebnat-Kappel SG

23. Nov. Schulhaus: «Das tapfere Schneiderlein», Puppentheater

#### Eggiwil i. E.

12., 17., 19. Nov. Konzert- und Theaterabende

#### Einsiedeln

5. Nov. Jodlerabend  
6. Nov. Konzert des Orchestervereins  
26. Nov. Konzert der Musikgesellschaft

#### Emmenbrücke LU

7. Nov. Gesag-Zentrum: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver  
20. Nov. Kath. Pfarrkirche Gerliswil: Olivier Eisenmann, Orgel, und Alfred Felder, Violoncello

#### Engelberg

6. Nov. Kursaal: Pop-Konzert (nachm.)

#### Engelburg SG

26. Nov. Mehrzweckhalle: Jubiläum «100 Jahre Turnen und Sport»

#### Eriswil i. E.

19./20., 24. Nov. Konzert- und Theaterabende

#### Eriz i. E.

26./27. Nov. Konzert- und Theaterabende

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée d'histoire locale

#### Faulensee BE

19., 26. Nov. Konzert- und Theaterabende

#### Flawil SG

9. Nov. Pfarreiheim: «Das tapfere Schneiderlein», Puppentheater  
22. Nov. Lägelsnacht-Umzug

#### Flumserberg

18./19., 25./26. Nov. Theaterabende

#### Fraubrunnen i. E.

13. Nov. Bieler Streichtrio

#### Frauenfeld

Nov./Dez. Luzernerhaus: Archäologie am Bodensee  
Nov.: bis 27. Bernerhaus: Gemälde und Zeichnungen von Anton

Bernhardsgrütter. – Luzernerhaus: «Vom Torfhund zum heutigen Rassehund»

1. Nov. Casino: «Geschichte eines Pferdes», Stück von Mark Rosowskij
6. Nov. Casino: Thurgauer Kammerorchester. Leitung: Laurenz Custer
10. Nov. Festhalle Ruegerholz: Karel Gott
13. Nov. 49. Waffenlauf
16. Nov. Casino: «Noch einmal mit Gefühl», Stück von Kurnitz
20. Nov. Evang. Stadtkirche: Spiritual Singers
26. Nov. Eisslalom. – Casino: Jahreskonzert der Jugendmusik

#### Fribourg/Freiburg

- Nov.–20 déc. Musée d'histoire naturelle: «Céréales»  
Nov.–4 déc. Musée d'art et d'histoire: Exposition SPSAS 1983  
3 nov. Capitole: «20 ans d'humour et de sketches», Théâtre Boulimie  
4-6 nov. Comptoir de Pérolles: Cirque Knie  
5 nov. Place Petit-St-Jean: Marché aux puces  
7 nov. Université: «Herr Puntilla und sein Knecht Matti», Stück von Bertolt Brecht  
8 nov. Conservatoire: Concert baroque  
9 nov. Université: Quatuor Alban Berg, Vienne  
10 nov. Capitole: «Les enfants du silence», pièce de Mark Medoff  
17 nov. Capitole: «Un amour qui attend la mort» (G. Sand-F. Chopin), récitation et musique  
18 nov. Temple: Quatuor Enescu, Paris  
21 nov. Université: Récital de chanteurs et poètes  
23 nov. Université: Georges Moustaki  
24 nov. Université: Arthur Grumiaux, violon, et Christiane Jacotet, clavecin  
25 nov.–mi-janv. Musée d'histoire naturelle: Avifaune fribourgeoise  
27 nov. Temple: Concert du dimanche de l'Orchestre des Jeunes (après-midi)  
30 nov. Université: «Leonce und Lena», Lustspiel von Georg Büchner  
1er déc. Université: «Der Räuber Hotzenplotz», Räubergeschichte von G. Preussler. – Capitole: Miguel Angel Estrella, piano, et Una Ramos, flüte

#### Genève

##### Concerts et théâtres

- Nov. Temple de la Fusterie: Tous les samedis, une heure d'orgue (17 h)  
1er nov. Victoria-Hall: Ensemble vocal et instrumental de Lausanne. Direction: Michel Corboz (18 h)  
3 nov. Victoria-Hall: Orchestre de St-Jean de Genève  
5 nov. Victoria-Hall: Groupe folklorique Quilapayun, Chili  
5/6 nov. Grand-Casino: Ballet national de Marseille  
8 nov. Conservatoire: Arto Noras, violoncelle, et Bruno Rigutto, piano (18 h). – Théâtre de Boulimie: Première «Théâtre Boulimie 62-82»  
9 nov. Victoria-Hall: Collegium academicum  
12 nov. Grand-Théâtre: Première «Pelléas et Mélisande», opéra de Claude Debussy  
15 nov. Conservatoire: Robert Veyron-Lacroix, clavecin, et Philippe Pierlot, flüte (18 h)  
20 nov. Temple de la Fusterie: François Delor, orgue (après-midi). – Halles de l'Île: Françoise Rosset, piano (18.30 h)  
22 nov. Comédie: Première «Le délire du tavernier Bassa», pièce de Rosso di San Secondo. – Conservatoire: Dong Suk Kang, violon, et Gordon Back, piano (18 h)  
25 nov. Théâtre de Carouge: Première «Le dindon», pièce de G. Feydeau  
27 nov. Conservatoire: Titi Negoita, violoncelle, et Sébastien Risler, piano  
29 nov. Théâtre Le Caveau: Première «Le Vivarium», pièce de Marcel Moratal. – Conservatoire: Jean-Philippe Collard, piano (18 h)  
2/3 déc. Grand-Casino: Sylvie Vartan, chanteuse

##### Foires et expositions

Nov.–30 déc. Musée d'ethnographie: «Les Samourais», armes et armures de l'ancien Japon

- Nov. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: Expositions temporaires «Femmes écrivains» et «Martin Luther et la réforme» (ouvert jeudi 14-18 h). – Collections Baur: Céramique japonaise  
Nov.: jusqu'au 15. Petit-Palais: Œuvres de N. Tarkhoff. – Peintres de Montmartre. – Peintres individualistes du Cubisme  
Nov.: jusqu'au 13. Musée Rath: Ecole des arts visuels  
Nov.: jusqu'au 12. Balxert: La marionnette en Suisse, les marionnettes de Genève (exposition avec animations)  
18-27 nov. Palais des expositions et des congrès: 31e Salon des arts ménagers «Home-Expo»  
18 nov.–déc. Halles de l'Île: Exposition «Ernest Ansermet»

##### Sports

- 11/12 nov. Palais des expositions et des congrès: Championnat mondial de body-building  
19 nov. Onex: «Trans'Onésienne», course internationale à pieds  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Musée Barbier-Muller. – Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie. – Musée d'instruments anciens de musique. – Musée Voltaire. – Musée d'histoire naturelle. – Musée des Suisses à l'étranger au Château des Pentes. Jardin botanique. – Plainpalais: chaque me et sa, marché aux puces. Visites sur demande: Musée de l'Institut Henri Dunant. – Musée philatélique des Nations Unies

##### Glarus

9. Nov. Hotel Glarnerhof: Autorenabend Adolf Muschg  
13. Nov. Kath. Kirche: «Le Roi David», Oratorium von A. Honegger  
13. Nov.–11. Dez. Kunsthaus Glarus: Glarner Kunstschaffende  
18. Nov. Kantonsschule: «Maschere – Diener und Herren in der Commedia dell'arte»  
24. Nov. Kantonsschule: Catherine Eisenhoffer, Harfe, und Branimir Slokar, Posaune

##### Goldach SG

26. Nov. Rest. Schäfli: «Am Willi sini Frau», Familienstück von M. Reimann und O. Schwarz

##### Gossau SG

29./30. Nov. Schweizer Meisterschaften Geräteturnen, Damen  
Das ganze Jahr. Motorrad-Museum Hilti

##### Grandson VD

20 nov. Château: Brigitte Meyer, piano (après-midi)

##### Grenchen

7. Nov. «Duett im Zwielicht», Komödie von Noël Coward

##### Grosshöchstetten BE

Nov./Dez. Café Mutzli: Aquarelle von P. Grünig  
13. Nov. Matinee Ludusensemble

##### Gruyères FR

Nov./déc. Château: «Bière – art et tradition»  
Toute l'année. Fromagerie de démonstration

##### Guggisberg BE

5. Nov. Sangernboden: Jodlerabend  
27. Nov. Kirche: Camerata des PTT-Sinfonieorchesters Bern. Leitung: René Pignolo

##### Güttingen TG

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr oder nach Vereinbarung)

##### Hasle-Rüegsau i. E.

13. Nov. Konzert des Männerchors

##### Hasliberg

Siehe unter Meiringen-Hasliberg

##### Heiden AR

Das ganze Jahr. Henri-Dunant-Museum

##### Heimiswil i. E.

12., 17. Nov. Konzert- und Theaterabende

##### Hergiswil NW

27. Nov. Samichlausauszug

##### Herzogenbuchsee BE

12., 22., 26., 30. Nov. Hotel Sonne: Konzert- und Theaterabende

##### Hilterfingen BE

10. Nov. Kirche: Oberländisches Kammerorchester. Leitung: Romain Riard. Solisten: Catherina Eisenhoffer, Harfe, und Brigitte Buxtorf, Flöte  
15. Nov. Schlosskeller Hüegg: Mundartvorlesung

##### Hindelbank BE

20. Nov. Kirchenkonzert der Musikgesellschaft

##### Hitzkirch LU

6. Nov. Lehrerseminar: Jazz-Improvisationen

##### Horw LU

10. Nov. Oberstufenschulhaus: Konzert Orchesterverein

##### Ilanz GR

12. Nov. Gemeindefest: Premiere «Der sanfte Heinrich», Lustspiel (am Nachmittag für Kinder)

Das ganze Jahr. Originale und Lithos von Alois Carigiet

##### Immensee SZ

13. Nov. Kilbi

##### Interlaken

1./2. Nov. Ostbahnhofplatz: Circus Knie  
4./5., 11./12. Nov. Kirchgemeindehaus Matten: Konzert- und Theaterabende  
4.-13. Nov. Kursaal: IGA, Interlakner Gewerbeausstellung  
Das ganze Jahr. Jeden So volkstümliches Nachmittagskonzert

##### Ittingen TG

Nov./Dez. Kartause: Kunst der 60er und 70er Jahre  
Nov.: bis 27. Kartause: Zeichnungen und Grafik von Markus Raetz und André Thomkins  
Nov.: bis 20. Kartause: Werke von Vivian Suter  
13. Nov.–16. Jan. Kartause: Fotografie von Doris Quarella  
17. Nov.–Dez. Kartause: Werke von Max Bill  
27. Nov. Kartause: Kantorei Winterthur, Adventskonzert

##### Jegenstorf BE

30. Nov. Konzert der Musikgesellschaft

##### Jura-Nord

6/7 nov. Fête de la St-Martin

##### Kägiswil OW

26. Nov. Samichlaus-Umzug

##### Kaiseraugst AG

Das ganze Jahr. Spätromisches Kastell (Wehrmauer, Thermen, frühchristliche Taufkirche)

##### Kirchberg i. E.

23., 26. Nov. Jodlerabende

##### Klostern

5. Nov. Ref. Kirche: Konzert des Prättigauer Singkreises  
26. Nov. Ref. Kirche: Daniel Bosshard, Cembalo

##### Köniz BE

Nov.: bis 6. Kunstwoche «Theater-Bühne-Bild»

##### Konolfingen i. E.

12. Nov. «Spinnet», alter Volksbrauch  
19. Nov. Konzert des Orchester-Vereins  
19., 25.–27. Nov. Konzert- und Theaterabende

##### Koppigen i. E.

19. Nov. Konzert des Kirchenchors

##### Kreuzlingen

5. Nov. Dreispitzparkplatz: Flohmarkt  
20. Nov. Evang. Kirchgemeindehaus: Klavierduo Jürg Ammann und Reinhard Walz  
27. Nov. Klosterkirche: «Die Schöpfung», Oratorium von Joseph Haydn

##### Kriens LU

5.–27. Nov. Kunst-Keller: Hinterglasmalerei von Lackovic Croatia. – Miniaturen von Margot Lindecker  
16. Nov. Kunstkeller: Verena Steffen, Flöte, und Olivier Eisenmann, Cembalo  
23. Nov. Waffenlauf

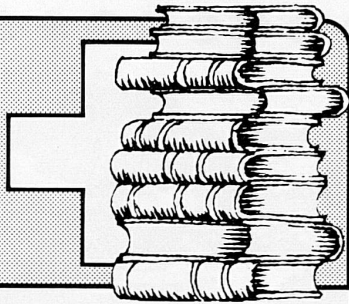
##### Landiswil i. E.

19. Nov. «Spinnet», alter Volksbrauch

##### Langenthal

1. Nov. Stadttheater: «Duett im Zwielicht», Komödie von Noël Coward  
3. Nov. Stadttheater: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver

# Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



## Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

**Schweizer Sektion:** Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

**American Section:** Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

**Sezione italiana:** Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger  
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH - 6316 Zugerberg

### Lichtensteig SG

5./6. Nov. Gewerbe-Martinmarkt  
Das ganze Jahr. Toggenburger Museum

### Liestal

Nov.: bis 6. Museum im Alten Zeughaus:  
Die Handweber – gestern, heute, morgen  
19. Nov.–23. Dez. Museum im Alten Zeughaus: Liestaler Volksbräuche in Zinnfiguren und Lebensbildern (Original-«Schubladenbilder»)  
27. Nov. Ref. Kirche: Advents- und Weihnachtsmusik

### Ligornetto

Nov. Museo Vela

### Linthal GL

27. Nov. Kirche Betschwanden:  
Adventskonzert Glarner  
Musikkollegium

### Locarno

Nov.–März. I Concerti invernali di Locarno  
4–13 nov. Selezione Ambiente, fiera d'autunno  
14–17 nov. Stadio: Circo Knie

### Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. –  
Musée d'horlogerie du Château des Monts

### Lugano

Nov.: fino al 15. Villa Favorita: Capolavori impressionistici e postimpressionistici da musei della Russia

Nov.: fino al 13. Villa Malpensata:

«Pinocchio e la sua immagine»

4 nov. Palazzo dei congressi: Spettacolo folkloristico (gruppo della Moldava)

5 (ev. 10) nov.–18 dic. Villa Ciani:

Omaggio a Aldo Patocchi, silografo

6 nov. Palazzo dei congressi: Concerto della Civica filarmonica

11 nov. Albero Splendide: M. Patussi, pianoforte

12/13 nov. Palazzo dei congressi:

Spettacoli musicali dei Gen Verde

18–24 nov. Stadio: Circo Knie

18–27 nov. Centro esposizioni, Cassarate:

ESPOSAUTO, esposizione di automobili

19 nov. Palazzo dei congressi: Concerto dei Canterini di Lugano

20 nov. Chiesa evang.: Alessandro Bianchi, organo

23–27 nov. Palazzo dei congressi: Stagione lirica. «Il trovatore», opera di Giuseppe Verdi (23, 25, 27 nov.); «Amico Fritz», opera di Pietro Mascagni (24, 26 nov.)

25 nov.–30 dic. Villa Malpensata: Mostra del Gruppo 33 di Basilea (dipinti)

1 dic. Teatro Apollo: «Pelléas et Mélisande», dramma di M. Maeterlink

Tutto l'anno. Museo cantonale di storia naturale. – Archivio storico

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

511

### Diverses

5. Nov. Handwerkermarkt auf dem Weinmarkt. – Kunsthaus:  
Internationales Tanzturnier

8. Nov. Hotel Union: Beny Rehmann-Show

Das ganze Jahr. Picasso-Sammlung im Am-Rhyn-Haus. – Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum Utenberg. – Richard-Wagner-Museum auf Tribtschen. – Naturmuseum. – Gletschergarten. – Bourbaki-Panorama. – Jeden 1. Mi im Monat Markt auf dem Kapellplatz und Hirschenplatz

### Lyss

5. Nov. Ref. Kirche: Konzert der Musikgesellschaft

12. Nov. Rest. Rössli: Akkordeon-Konzert

16.–30. Nov. Sieberhuus: Werke von Roberto Bort

19., 23., 26. Nov. Rest. Rössli: Folkloreabende

20. Nov. Abendmusik

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

27. Nov. Korballturnier

**Muttenz BL**

10. Nov. Mittenza-Saal: Chorkonzert

**Näfels**

Nov.: bis 6. Weihnachtsausstellung

**Naters VS**

Nov.: bis 26. Kunsthaus zur Linde: Farbholzschnitte und Handdrucke von Esteban Fekete

**Neuchâtel****Concerts et théâtres**

- 2 nov. Théâtre: Cabaret Boulimie  
 3 nov. Temple du Bas: Gabriel Tacchino, piano  
 4 nov. Théâtre: «Les enfants du silence», pièce de Mark Medoff  
 4-11 nov. Journées internationales de musique renaissance et baroque  
 5 nov. Musée d'art et d'histoire: Monteverdi-Consort. Direction: Ricardo Correa (après-midi). – Centre culturel: Swiss Jazz Quintet  
 6 nov. Collégiale: Charles Aeschlimann, flûte, et Samuel Ducommun, orgue (après-midi)  
 9 nov. Centre culturel: «Jeanne d'Arppo», de Gardi Hutter. – Château: Concert de musique française pour clavecin  
 11 nov. Théâtre: «Un amour qui attend la mort», spectacle Sand-Chopin de Bruno Villien  
 13 nov. Collégiale: Samuel Ducommun, orgue (après-midi)  
 18 nov. Temple du Bas: Orchestre symphonique lausannois. Direction: Hervé Klopfenstein. Soliste: Olivier Sörensen, piano  
 19 nov. Théâtre: «L'école des femmes», comédie de J. B. Molière  
 20 nov. Musée d'art et d'histoire: Quatuor Modigliani (après-midi)  
 22 nov. Temple du Bas: Groupe Sapho  
 24 nov. Théâtre: «Pinocchio», d'après Carlo Collodi  
 26 nov. Temple du Bas: Concert de fifres et tambours «Les Armourins»  
 27 nov. Temple du Bas: Orchestre de chambre de Neuchâtel et Chœur Da Camera. Direction: René Falquet. Solistes vocaux (après-midi)  
 30 nov. Théâtre: Miguel Angel Estrella, piano, et Una Ramos, flûte  
 1er déc. Salles de musique des Fausses Brayes: Elise Fallier, piano, et Aline Fallier, violon

**Foires et expositions**

- Nov./déc. Musée d'art et d'histoire: «Histoire et iconographie du luth à travers les âges». – Musée d'ethnographie: Le corps en jeu  
 Nov.: jusqu'au 20. Galerie des amis des arts: Peintures de Gilles et Ed. Henriod  
 Nov.: jusqu'au 13. Musée d'art et d'histoire: Aquarelles de Eugène Willi  
 4-6 nov. Place du Port: 2e Foire internationale d'antiquité et de brocante  
 4-13 nov. Bateau «Ville de Neuchâtel»: Exposition de peintures»  
 5/6 nov. Panespo: Exposition féline internationale  
 26 nov.–18 déc. Musée d'art et d'histoire: Peintures de Suzanne Pellaton  
 26 nov.–8 janv. Musée d'art et d'histoire: Exposition des Peintres, Sculpteurs et Architectes Suisses

**Sports**

20 nov. Voile: Régates «Boule de neige», yachting lourd

Toute l'année. Musée d'archéologie. – Musée d'histoire naturelle

**Neuhausen am Rheinflall**

26. Nov. Rhyfallhalle: Briefmarkenböse

**Niederuzwil SG**

16. Nov. Kirchengemeindehaus: «Das tapfere Schneiderlein», Puppentheater

**Nyon**

Nov.–mars. Maison du léman. – Musée romain (14-17 h)

4 nov. Chésèrèx: Festival de Jazz

12 nov. Soirée des accordéonistes

12/13 nov. Concours international de chorégraphie

13 nov. Bourse au timbres

18-27 nov. Exposition d'artisanat

29 nov. Collège: Quatuor Martinu, Prague

**Oberbipp BE**

2. Nov. Mehrzweckhalle: Theateraufführung

19./20. Nov. Mehrzweckgebäude: Ornithologische Ausstellung

**Oberburg i. E.**

12. Nov. Konzert des Männerchors

**Oberdiessbach i. E.**

12. Nov. Jodlerkonzert

**Oberglatt ZH**

27. Nov. Weihnachtsmarkt

**Oberhofen**

5., 12., 19. Nov. Konzert- und Theaterabende

25.–27. Nov. Klosterlifest

**Olten**

6. Nov. Friedenskirche: «Der Messias», Oratorium von G. F. Händel (nachm.)

13. Nov.–Dez. Kunstmuseum: Gemälde von Bruno Meier

14. Nov. Stadttheater: «Peer Gynt», dramatisches Gedicht von Henrik Ibsen

16. Nov. Stadttheater: «Herr Puntilla und sein Knecht Matti», Stück von Bertold Brecht

Das ganze Jahr. Historisches Museum. – Naturhistorisches Museum

**Orvin BE**

26 nov. Concert des accordéonistes

**Payerne VD**

4-13 nov. Comptoir payernois

19 nov. Halle des Fêtes: Soirée des accordéonistes

Toute l'année. Abbatiale (XIe siècle, plus grande église romane de Suisse). – Salles «Aimée Rapin» (peintures). – Musée du Général Jomini («devin de Napoléon»). – Chaque 3e jeudi du mois, foire

**Peseux NE**

23-27 nov. Salle des spectacles: Expo-Comptoir de la Côte

27 nov. Eglise cath.: Concert choral. Direction: Francis Perret (après-midi)

**Pfäffikon SZ**

6. Nov.–15. Jan. Seedamm-Kulturzentrum: Retrospektive Bernhard Buffet (Gemälde)

4./5. Nov. Ländlermusikanten-Treffen

**Porrentruy JU**

27 nov. Collège St-Charles: Concours ciné-amateur du 700e anniversaire de Porrentruy

**Prêles BE**

11 nov. Soirée Jazz

**Rancate**

Nov. Pinacoteca Zuest

**Rapperswil**

Nov. Knie's Kinderzoo

19., 26. Nov. Technikum: Herbstkonzerte der Stadtmusik. – Kreuz, Jona: Jodlerabende

22. Nov. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: Roland Batik und Paul Gulda, Klavierduo

25. Nov. Hotel Post: Konzert Seven to Heaven

27. Nov. Schloss: Adventskonzert Ensemble Toscana

Das ganze Jahr. Polenmuseum im Schloss

**Rebstein SG**

9. Nov. Räbenliechtli-Umzug

**Rheinfelden**

4. Nov. Casino: Fricktaler Sängerbund

6. Nov. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert des Orchestervereins

12. Nov. Bahnhofsaal: Jubiläumskonzert der Stadtmusik

**Richterswil**

12. Nov. Räbechilbi und -umzug

**Rieden SG**

2. Dez. Camerata Helvetica. Leitung: Urs Schneider. Solisten

**Riffenmatt BE**

12. Nov. Folkloreabend

**Romainmôtier VD**

13 nov. Eglise: Requiem, de Gabriel Fauré

**Romanshorn**

Das ganze Jahr. Jeden Fr und Sa Flohmarkt

**Romont FR**

Toute l'année. Musée du vitrail

**Ronco s/Ascona**

6 nov. Festa di San Martino

**Rorschach**

15. Nov. Stadthof: Toni Vescoli, Liedermacher

19. Nov. Gewichtheben: Final Schweizerische Mannschaftsmeisterschaft

**Rüegsauschachen i. E.**

26./27., 30. Nov. Winterkonzerte der Musikgesellschaft

**Rütli UR**

9. Nov. Historisches Rütli-Schiessen

**Ste-Croix/Les Rasses**

Nov.–avril. Musée (premier et troisième dimanche du mois, 10-12 h)

Nov.: jusqu'au 6. Salle communale: Exposition de peintures

5, 12 nov. Bullet: Revue du centenaire de la Musique

**St. Gallen****Konzerte und Theater**

Nov. Puppentheater: «König Drosselbart»

3. Nov. Schützengarten: Popkonzert Level 42

3.–14. Nov. Puppentheater: «Chonnt ächt hüt de Samichlaus?» (Mi und Sa)

4. Nov. Rest. Dreilinden: Jazz- und Rock-Konzert «Musaik Complet»

5. Nov. Stadttheater: Premiere «Die Fledermaus», Operette von Johann Strauss. – Rest. Dreilinden: Baumann-Hämmerli-Sextett

6. Nov. Kirche St. Laurenzen: Engadiner Kantorei



**Auskünfte und Prospekte durch die örtlichen Verkehrsvereine, Reisebüros und den Verkehrsverein Graubünden, Hartbertstrasse 9, 7001 Chur**

Engadin  
1800 m ü. M.

**Pontresina**  
**Sonne, Schnee und Fröhlichkeit**

- schneesicheres Skigebiet
  - preisgünstige Ski- und Langlaufwochen
  - modernes Langlaufzentrum
  - Hallenbad, Sauna
- Verkehrsverein  
7504 Pontresina  
Tel. 082 66488  
Telex 74495**

**Sonnenzauber  
Schneeromanze**

**CELERINA**

ein Wintermärchen

Hotel Cresta Palace  
Tel. 082 3 35 64

Hotel Misani  
Tel. 082 3 33 14

Hotel Rosatsch  
Tel. 082 3 32 58

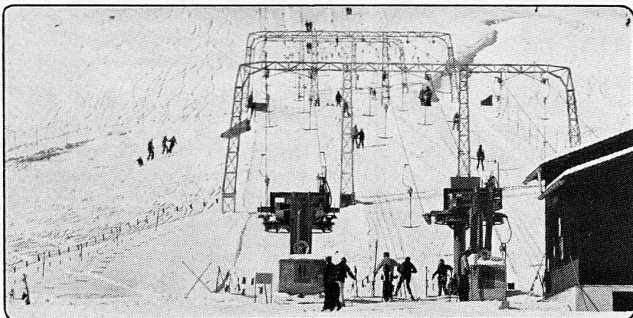
**Kurverein  
7505 Celerina  
Tel. 082 3 39 66**

1. Nov. Stadttheater: «L'occasione fa il ladro», Oper von Gioacchino Rossini  
 7. Nov. Stadttheater: «Boulevard du Temple», Theater Dimitri  
 12. Nov. Rathauslaube: Feierabendkonzert Streicherensemble der Schola cantorum basiliensis  
 14./15. Nov. Stadttheater: «Achterloo», Komödie von F. Dürrenmatt  
 16./17. Nov. Martini-Markt  
 20. Nov. Münster: Orgelkonzert (nachm.)  
 23. Nov. Stadttheater: «Drei Männer im Schnee», Lustspiel von Ch. Lewinsky, nach E. Kästner  
 28. Nov. Stadttheater: Flamenco-Tänze  
 Das ganze Jahr. Sternwarte (jeden Di, Do, Sa bei klarem Wetter geöffnet)
- Schönenwerd SO**  
 26. Nov. Stiftskirche: Kammermusik für Streichquartett und Orgel
- Schwarzenburg BE**  
 9., 23. Nov. Schwyzerörgeli-Konzerte  
 27., 30. Nov. Kirche Wahlern: Weihnachtsspiel «Was seisch drzue?»
- Schwyz**  
 3.–6. Nov. Ibach: Jugend-/Hobby-Freizeit-Ausstellung  
 5. Nov. Casino: Jodlerabend  
 5. Nov.–5. Dez. Kellertheater: Marionetten, Spielzeuge, Bilder von Regula Trutmann und Claudi Fries  
 18. Nov. Kellertheater: Rezital Purna Das  
 25. Nov. Kellertheater: «Saxophon», Text und Jazz  
 Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv. – Rathaus
- Sierre**  
 5/6. Nov. Hôtel-de-Ville: Exposition philatélique du Valais romand  
 18–22. Nov. Braderie de la Ste-Catherine  
 Toute l'année. Hôtel-de-Ville: Collection d'étains et salle Rilke
- Sion**  
 14. Nov. Théâtre de Valère: Ballet de chambre suisse  
 16. Nov. Salle de La Matze: «En sourdine ... les sardines», pièce de Michel Frayn  
 25. Nov. Théâtre de Valère: Miguel Angel Estrella, piano, et Una Ramos, flüte  
 1er déc. Théâtre de Valère: J. Ph. Collard, piano  
 Toute l'année. Musée de Valère (histoire et arts populaires). – Musée d'archéologie. – Musée des beaux-arts. – Musée d'histoire naturelle. – Eglise fortifiée. – Orgue de 1390. – Salle Supersaxo. – Cathédrale
- Sissach BL**  
 29. Nov. Schloss Ebenrain: Präsentationskonzert
- Solothurn**  
 Nov./Dez. Kunstmuseum: Aus der Kultur der Naga. – Kunstmuseum: Werke von Jean Pfaff und René Zäch  
 Nov.: bis 13. Landhaus: Gemälde von Raphael Trezzini  
 3. Nov. Stadttheater: «Three Men in a boat», von und mit Jerome K. Jerome  
 5. Nov. Konzertsaal: Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester. Leitung: Klaus Cornell. Solist: Felix Renggli, Flüte  
 8. Nov. Stadttheater: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver  
 12./13. Nov. Berufsschulhaus: Vogelausstellung  
 12. Nov.–Dez. Kunstmuseum: Werke von Oskar Troendle  
 19. Nov. Stadttheater: Premiere «Der Räuber Hotzenplotz», Räubergeschichte von G. Preussler  
 19./20. Nov. Landhausaal: Mineralienbörse. – Konzertsaal: Konzert des Cäcilienvereins  
 25. Nov. Stadttheater: «L'occasione fa il ladro», Oper von Gioacchino Rossini  
 Das ganze Jahr. Altes Zeughaus. – Domschatz. – Steinmuseum. – Historisches Museum Blumenstein. – Kosciuszko-Museum. – Lapidarium. – Naturmuseum
- Speicher AR**  
 12. Nov. Buchensaal: «Am Willi sini Frau», Familienstück von M. Reimann und O. Schwarz
- Spiez**  
 12./13., 19. Nov. Kirchgemeindehaus: Konzert- und Theaterabende  
 19. Nov. Konzert des Bläserchors

- Stabio**  
 Tutto l'anno. Museo della civiltà contadina
- Stäfa ZH**  
 28. Nov. (prov.) St. Nikolaus-Einzug
- Stans NW**  
 11. Nov. Che + Ray, Boogie-Woogie
- Stein AR**  
 Das ganze Jahr. Appenzeller Schaukäserei
- Sumiswald i. E.**  
 6. Nov. Klavierabend Michael Studer  
 12., 16., 19., 23., 25. Nov. Konzert- und Theaterabende
- Signau/Schüpbach i. E.**  
 19., 23., 26./27. Nov. Konzert- und Theaterabende
- Sursee LU**  
 6. Nov. Rathaus: Sonntagsmatinee mit Flüte und Gitarre  
 11. Nov. «Gansabhauet», alter Brauch und Volksfest  
 18. Nov. Stadttheater: «Drei Männer im Schnee», Lustspiel von Ch. Lewinsky, nach E. Kästner  
 20. Nov. Tuchlaube: Rathauskonzert  
 27. Nov. Ref. Kirche: Adventskonzert (nachm.)
- Tafers FR**  
 Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum
- Teufen AR**  
 1. Dez. Camerata Helvetica. Leitung: Urs Schneider. Solisten  
 Das ganze Jahr. Grubenmann-Museum: Modelle und Pläne des Brückenbaumeisters (Mi, Sa 14–16 Uhr, Fr 18–20 Uhr)
- Thalwil**  
 10.–20. Nov. Schützenhalle: Hobby-Ausstellung
- Thun**  
 6. Nov. Schloss Bellerive, Gwatt: Matinee Daniel Beriger, Klavier, und Louis Dupras, Flüte  
 11. Nov. Gewerbeschule: Feierabendkonzert Enescu-Quartett, Paris  
 12. Nov. Kirche Scherzigen: Musik auf historischen Instrumenten  
 12./13. Nov. Stadtkirche: Bieler Sinfonieorchester und Cäcilienverein Thun. Leitung: Theodor Küzli. Solisten  
 15. Nov. Schönaue, Steffisburg: «Über allen Gipfeln ist Ruh», Komödie von Thomas Bernhard  
 17.–21. Nov. Auf Schiffen: Schweizerische Orchideenschau  
 18. Nov. Beny-Rehmann-Show  
 19. Nov. Johanneskirche, Dürrenast: Nachmittagskonzert zum Wochenschluss. – Bläserkonzert  
 22. Nov. Schönaue, Steffisburg: Schweizer Kammerballett  
 29. Nov. Schönaue, Steffisburg: «Geschichte eines Pferdes», Schauspiel von Mark Rosowski
- La Tour-de-Peilz VD**  
 1–3. dec. Théâtre du Château: Azimuth et Trémouillé, clowns
- Trub i. E.**  
 6. Nov. Kirche: Nachmittagskonzert. Hans Stettler, Horn und Alphorn, und Jürg Neuenschwander, Orgel
- Trubschachen i. E.**  
 20. Nov. Konzert der Musikgesellschaft
- Turgi AG**  
 27. Nov. Ref. Kirche: Adventskonzert Collegium vocale Lenzburg und Ensemble mit Renaissance-Instrumenten. Leitung: Th. Baldinger
- Unterwasser SG**  
 Das ganze Jahr. Sennerei-Museum
- Uster**  
 4. Nov. Stadthof: Zürcher Kammerorchester  
 12.–20. Nov. Kreuz: Hobbyausstellung  
 13. Nov. Stadthofsaal: «Der Mustangatte», Lustspiel von Avery Hopwood. – Internationales Rad-Querfeldein  
 27. Nov. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert Felix Andreas Dorigo, Flüte, und Franz Bria, Orgel
- Valleé de Joux**  
 4–6. nov. Le Sentier: Exposition avicole 5, 18, 25/26. nov. Le Sentier: Cabaret  
 12–17. nov. Le Sentier: Exposition de photos et de sculptures

- 26/27. nov. Le Sentier: Soirées des accordéonistes
- Vevey**  
 Nov.: jusqu'au 15. Centre Doret: Exposition «Ernest Ansermet»  
 Nov.: jusqu'au 6. Musée suisse d'appareils photographiques: «Les grandes heures de la vigne», exposition photographique  
 8. nov. Grande Place: Foire de la St-Martin  
 8. nov.–11. déc. Musée suisse d'appareils photographiques: Alpes et alpinistes d'autrefois  
 10. nov. Théâtre: Quatuor Alban Berg  
 11. nov. Théâtre de poche de la Grenette: Hugues Cuénod, ténor; au piano Michel Dalberto  
 14. nov. Orchestre de chambre de Lausanne et chœurs de Vevey et de Moudon. Direction: Jean-Jacques Rapin  
 16. nov. Théâtre: «Un Amour qui attend la Mort», (G. Sand/F. Chopin). Corinne Coderey, récitation, et Christian Favre, piano  
 18. nov. Théâtre: Arthur Grumiaux, violon, Max Lesueur, alto, et Paul Szabo, violoncelle  
 Toute l'année. Musée de Vieux-Vevey. – Musée de la Confrérie des vignerons. – Musée Jenisch. Chaque ma, observatoire.
- Viganello**  
 10. nov. Nuovo centro scolastico: Cinzia Cavadini, pianoforte
- Villars-sur-Glâne FR**  
 27. nov. Eglise: Quatuor Martinu, chœur et maîtrise de Villars-sur-Glâne (après-midi)
- Visp**  
 9. Nov. Martini-Markt
- Wädenswil**  
 10. Nov. Hotel Du Lac: Rhyme and Reason, Country and Western  
 5. Nov. Konzerthalle Glärnis: Konzert des Männerchors Eintracht  
 5. Nov. (evtl. 6.) Räbellechtliumzug  
 13. Nov. Konzert Ensemble Nowak  
 20. Nov. Kirchenkonzert des Posaunenchors  
 25. Nov. Au-Studio: Jazz Live  
 26. Nov. Novembermarkt  
 27. Nov. Christkindlmarkt. – Chorkonzert (Schubert). – Briefmarkenbörse
- Waldkirch SG**  
 5. Nov. Turnhalle: Jodlerabend
- Walenstadt**  
 19. Nov. Ornithologische Walensee-Exkursion  
 27. Nov. Literaturabend Erich Kästner
- Walkringen i. E.**  
 26./27., 30. Nov. Konzert- und Theaterabende
- Warth TG**  
 Das ganze Jahr. Ittingen: Museum und Kunstmuseum des Kantons Thurgau in der Kartause
- Weggis LU**  
 6. Nov. Kath. Pfarrkirche: Verena Steffen, Flüte, und Olivier Eisenmann, Orgel
- Wengen**  
 28. Nov.–2. Dez. Schweizerischer Skischulleiterkurs
- Wil SG**  
 2., 4./5., 9. Nov. Diogenes-Theater: «Kompositionen der Altstätter Schimpfoniker»  
 5. Nov. Baronenhaus: Konzert für Flüte und Klavier  
 8./9. Nov. Tonhalle: Novembermesse  
 9.–11., 14. Nov. Diogenes-Theater: «Der verlorene Talisman», Stück von Marie-José Sacré  
 11. Nov. Baronenhaus: «Einfälle und Reinfälle», Theaterabend. – Turnhalle Rosrüti: Appenzellerabend  
 12. Nov. Tonhalle: Konzert des Orchestervereins. Leitung: Martin Baur. Solist: Rudolf Stiefel, Pauke  
 19. Nov. Tonhalle: Ostschweizer Heimatabend  
 22. Nov. Herbstjahrmarkt (Othmerimarkt)  
 25. Nov. Baronenhaus: «All-Raun», Eigenkompositionen. – Tonhalle: «Die Caine war ihr Schicksal», Schauspiel von Herman Wouk

- 25.–27. Nov. Reithalle: Kaninchenausstellung  
 27. Nov. Stadtkirche St. Nikolaus: Nachmittagskonzert. Kurt Staubli, Panflüte, und Christof M. Schönenberg, Orgel  
 30. Nov. Tonhalle: Märchenaufführung  
 Das ganze Jahr. Stadtmuseum Im Hof
- Wildhaus SG**  
 Das ganze Jahr. Zwinglihaus (Geburtsort des Reformators)
- Willisau**  
 3.–6. Nov. Festhalle: Weihnachtssausstellung  
 9. Nov. Ref. Kirchgemeindesaal: Kasperlitheater  
 12., 19. Nov. Hotel Mohren: Konzert- und Theaterabende  
 26. Nov. Ref. Kirche: Abendmusik Camerata La Stravaganza  
 24. Nov. Katharinenmarkt
- Windisch AG**  
 Das ganze Jahr. Römisches Theater Vindonissa (Legionstheater). – Königsfelden: Glasfenster (prov. in Pavillon vor der z. Z. wegen Renovation geschlossenen Klosterkirche)
- Winterthur**  
*Konzerte und Theater*  
 3., 5., 8. Nov. Theater am Stadtgarten: «Die Zauberflöte», Oper von W. A. Mozart  
 6., 26./27. Nov. Theater am Stadtgarten: Kindertanztheater Claudia Corti (Peter Pan)  
 7. Nov. Theater am Stadtgarten: «Achterloo», Komödie von Friedrich Dürrenmatt  
 9. Nov. Theater am Stadtgarten: «Über allen Gipfeln ist Ruh», Komödie von Thomas Bernhard. – Kirchgemeindehaus Seen: Conventus Tubarum  
 10. Nov. Theater am Stadtgarten: «Death of a salesman», Schauspiel von Arthur Miller (engl. Aufführung)  
 12./13. Nov. Theater am Stadtgarten: «Die Fledermaus», Operette von Johann Strauss  
 14. Nov. Theater am Stadtgarten: «Poesie und Musik», Fabeln und Melodramen von Johanna von Koczian  
 15. Nov. Theater am Stadtgarten: «L'école des femmes», Komödie von J. B. Molière (franz. Aufführung)  
 16. Nov. Theater am Stadtgarten: Kindertheater «Max und Moritz»  
 16./17. Nov. Theater am Stadtgarten: «Die Caine war ihr Schicksal», Schauspiel von Herman Wouk  
 19./20. Nov. Kirchgemeindehaus Seen: Bach-Kantaten. – Stadtkirche: Einweihung der restaurierten Hauptorgel  
 21./22. Nov. Theater am Stadtgarten: «Drei Männer im Schnee», Lustspiel von Ch. Lewinsky, nach Erich Kästner  
 23. Nov. Theater am Stadtgarten: «Der Zauberer von Oz», Märchenmusical für Kinder von L. F. Baum. – Theater am Stadtgarten: «Die respektvolle Dirne», Schauspiel von J. P. Sartre  
 24. Nov. Theater am Stadtgarten: «Otello», Oper von Giuseppe Verdi  
 25. Nov. Theater am Stadtgarten: «Der Hauptmann von Köpenick», deutsches Märchen von Carl Zuckmayer  
 28. Nov. Theater am Stadtgarten: «Alles Blöf», Cabaret  
 29. Nov. Theater am Stadtgarten: «Das Mädchen von Andros», Komödie von Terenz
- Ausstellungen und Messen**  
 Nov.: bis 27. Kunstmuseum: Werke von Roman Signer  
 Nov.: bis 13. Kunstmuseum: Werke von Odilon Redon  
 2. Nov.–8. Jan. Technorama: «Wie die Bilder laufen lernten», Geschichte der Filmtechnik  
 25. Nov.–4. Dez. Eulachhalle: Winterthurer Messe  
 30. Nov.–26. Febr. Technorama: Von Grossvaters Metallbaukasten zum Schach-Roboter, die Entwicklung der technischen Spielzeuge
- Sport**  
 15./16. Nov. Schützenweiherr: Herbsthundeprüfung
- Diverses**  
 3. Nov. Martinimäart



**Wir projektieren,  
fabrizieren  
und montieren: Gondelbahnen,  
Sesselbahnen,  
Skilifte, Spezialbahnen**

**STÄDELI-LIFT AG**

**WBO** Telefon 01/929 21 21  
CH-8618 Oetwil a. S. Zürich  
Verlangen Sie  
unsere Dokumentationen

- 10.–12. Nov. Zirkus Olympia  
11. Nov. Hotel Winterthur:  
Volksmusikabend  
1. Dez. Chlausmäritt
- Das ganze Jahr. Gewerbemuseum. – Münzkabinett der Stadt. – Museum Lindengut. – Naturwissenschaftliche Sammlung. – Sammlung Oskar Reinhart. – Stiftung Oskar Reinhart. – Uhrensammlung Kellenberger

**Wohlen AG**  
17. Nov. Casino: «Herr Puntilla und sein Knecht Matti», Stück von Bertolt Brecht

**Wolfhalden AR**  
4. Nov. Gemeindefaal: «Am Willi sini Frau», Familienstück von M. Reimann und O. Schwarz

**Wynigen i. E.**  
20. Nov. Mistelberg: Konzert des Blockflötenchors Biel  
26. Nov., 1. Dez. Ferrenberg: Konzert- und Theaterabende

**Yverdon-les-Bains**  
8. nov. Théâtre municipal: Maria João Pires, piano  
28. nov. Théâtre municipal: Beaux-Arts-Trio  
Toute l'année. Musée au château. – Dernier mardi de chaque mois: Foire

**Zimmerwald BE**  
20. Nov. Kirche: Hans Stettler, Horn und Alphorn, und Jürg Neuenschwander, Orgel

**Zofingen**  
2. Nov. Stadtsaal: Beny-Rehmann-Show  
5./6. Nov. Mehrzweckhalle:  
19. Schweizerische Rassegeflügel-Ausstellung  
6. Nov. Orientierungslauf: Schweizer Meisterschaften, Mannschaft  
20. Nov. Mehrzweckhalle: Angelo Branduardi

**Zollbrück i. E.**  
5./6., 9., 12., 18.–20., 24., 26. Nov. Konzert- und Theaterabende

- Zug**  
Nov.: bis 20. Kunsthhaus: «Aus der Sammlung 1»  
Nov.: bis 11. Landis & Gyr:  
Wanderausstellung «Archäologie der Schweiz, gestern – heute – morgen»  
4. Nov. Theater-Casino: «Jazz in Concert», Big-Band-Konzert. – Landsgemeindeplatz: Raritätenmarkt  
7.–9. Nov. Stierenmarktplatz: Circus Knie  
8./9. Nov. Theater-Casino: «L'occasione fa il ladro», Oper von Gioacchino Rossini  
10. Nov. Theater-Casino: Beny-Rehmann-Show  
11. Nov. Theater-Casino: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver  
17.–27. Nov. Lagerhalle General Guisan-Strasse: Novemberausstellung der Zuger Künstler  
18. Nov. Theater-Casino: Konzert des Stadtorchesters  
23. Nov. Theater-Casino: Ensemble instrumental de Grenoble und Ensemble George Kiss. Leitung: Stephan Cardon. Solist: Maxence Larriue, Flöte  
26. Nov. Theater-Casino: Konzert der Stadtmusik  
1. Dez. Theater-Casino: «Der Spieler», Schauspiel von Pavel Kohout, nach Dostojewskij  
Das ganze Jahr. Fischerei-Museum. – Kantonales Museum für Urgeschichte. – Museum Burg.

**Zürich**  
**Konzerte und Theater**  
Nov. Theater an der Winkelwiese:  
«Altweibersommer», Stück von Hansjörg Schneider (Mi und Sa). – Bernhard-Theater: «Pausch in Züri», Cabaret-Revue  
1. Nov. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Rudolf Suter, Trompete, und Felix Gubser, Orgel  
1., 4. Nov. Theater 11: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver  
2.–5. Nov. Theater am Neumarkt: «Nachtfluter», ein Stück für Kinder und Erwachsene

3. Nov. Kirche zu Predigern:  
Feierabendkonzert Erika Hauri, Orgel  
4./5. Nov. Kammertheater Stock: «Hier stehe ich», Melodrama  
4./5., 11./12. Nov. Theater Altstetten: «Das Haus in Montevideo», Komödie im alten Stil von Curt Goetz  
4., 6. Nov. Fraumünster: Requiem, von Giuseppe Verdi  
6. Nov. Neumünster: Nachmittagskonzert Ursina Seiler-Cafilisch, Orgel. – Tonhalle: «Jephtha», Oratorium von G. F. Händel (nachm.)  
7. Nov. Bernhard-Theater: «Les enfants du silence», Stück von Mark Medoff (franz. Aufführung). – Kongresshaus: Karel Gott  
7.–9. Nov. Kammertheater Stock: Tschechische Pantomime  
8. Nov. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Jürg Eichenberger, Violoncello, und Felix Gubser, Orgel  
9. Nov. Bernhard-Theater: Premiere «Schneewittchen», Dialektmärchen-spiel nach Gebr. Grimm  
9./10. Nov. Fraumünster: Nachmittagskonzerte Vivaldi Players  
13. Nov. Neumünster: Nachmittagskonzert André Manz, Orgel. – Fraumünster: Nachmittagskonzert «Ars Cantata Zürich»  
14., 21. Nov. Bernhard-Theater: «Die bitteren Tränen der Petra von Kant», Schauspiel von R. W. Fassbinder  
15. Nov. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Heini Mätzener, Klarinette, und Felix Gubser, Orgel  
16. Nov. Grossmünster: Premiere «Die Jünglinge im Feuerofen», Kirchenoper von Benjamin Britten  
17. Nov. Theater am Neumarkt: Premiere «Jacke wie Hose», Stück von Manfred Karge  
18. Nov. Kammertheater Stock: Premiere «Käfig sucht Vogel», ein Kafka-Theaterprojekt  
20. Nov. Kirche Enge: Nachmittagskonzert Erich Vollenwyder, Orgel. – Neumünster: Nachmittagskonzert Jos van der Kooy, Orgel  
22. Nov. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Emil Bächtold, Orgel  
24. Nov. Stadthof 11: Premiere Balletabend  
27. Nov. Neumünster: Nachmittagskonzert Jan Jongepier, Orgel. – Theater am Hechtplatz: Jazzkonzert Metronome-Quintett  
28. Nov. Bernhard-Theater: «Melimeloman», Stück von Maurice Baquet (franz. Aufführung)  
29. Nov. Kirche St. Peter und Paul: Feierabendkonzert Kathrin Augustiny, Orgel

**Ausstellungen und Messen**  
Nov.–29. Jan. Schweizerisches Landesmuseum: Zwei Meisterwerke der Buchmalerei aus dem Bodenseeraum (Graduale von St. Katharinalental und Weltchronik des Rudolf von Ems)  
Nov.–8. Jan. Haus zum Kiel: «Seladon Swaton», chinesische Keramik  
Nov.–6. Jan. Spielzeugmuseum: Schöne alte Spiele  
Nov./Dez. Völkerkundemuseum: Indonesische Stammeskultur  
Nov./Dez. Wohnmuseum: Bilder, Holzschnitte, Stiche, Radierungen und Lithographien zum Thema Spiele  
Nov.–11. Dez. Graphische Sammlung der ETH: «Zhi», Papier und Graphik im Alten China  
Nov.: bis 13. Kunsthhaus: Neue Arbeiten von Peter Emch. – Kunstpreisträger der Stadt Zürich. – «Frauen Räume»  
Nov.: bis 6. Bellerive: «Dieci orafi padovani», moderne Goldschmiedekunst aus Italien  
Nov.: bis 5. Zentralbibliothek: Werke von Hans Witzig und Wilhelm August Corradi. – Heimatwerk: Dänische Kreuzsticharbeiten  
3.–17. Nov. Landungssteg Bürkliplatz: EXPOVINA, Zürcher Wein-Ausstellung (auf Schiffen)  
5./6. Nov. Züspsa: 23. Internationale Zürcher Mineralienbörse  
7. Nov.–3. Dez. Zentralbibliothek: Finnische Bücher  
10. Nov.–22. Jan. Kunstgewerbemuseum:

- Ferdinand Hodler und das Schweizer Künstlerplakat 1890–1920  
11.–16. Nov. Züspsa: «Educata '83», 2. Ausstellung Aus- und Weiterbildung in der Schweiz  
11. Nov.–22. Jan. Kunsthhaus: Naturstudien von Leonardo da Vinci  
17. Nov.–Jan. Kunstgewerbemuseum: Aus dem Werkunterricht in der Kunstgewerbeschule/Schule für Gestaltung  
19. Nov.–15. Jan. Kunsthhaus: Werke von Jürg Immendorf  
19. Nov.–22. Jan. Kunsthhaus: René Burri, «Vom Handwerk des Photoreporters». – Künstler des «Silo Gümlingen»  
24. Nov.–Jan. Kunstgewerbemuseum: Vom Lernen zum Lehren, Werkunterricht und Werklehrausbildung  
26. Nov.–4. Dez. Schiffsteg Bürkliplatz: Radio-Schiff und Bücherschiff

**Feste und Folklore**  
1. Nov. Volkshaus: American Folk Blues Festival  
11. Nov. Niederdorf: Fasnachtsaufakt 11 Uhr 11

**Sport**  
3. Nov. Kunstturnen: Schweiz–China/USA, Herren  
5. Nov. Tanzsport: Schweizer Meisterschaften, Latein  
19. Nov. Kongresshaus: Schweizer Meisterschaften Bodybuilding  
27. Nov. Internationales Radballturnier  
28. Nov.–4. Dez. Hallenstadion: 6-Tage-Radrennen

**Diverse**  
2./3. Nov. Niederdorf: Martinimarkt  
18./19. Nov. Paradeplatz: Bärner Zibele- und Chacheli-Märit  
26. Nov. 75 Jahre Musik der Verkehrsbetriebe

Das ganze Jahr. Archäologische Sammlung der Universität. – Atelier Hermann Haller. – Ausstellung der Johanna-Spyri-Stiftung. – Fraumünster (Chorfenster von Marc Chagall). – Indianermuseum. – Kunstkammer zum Strauhof. – Kulturama. – Thomas-Mann-Archiv. – Medizinhistorische Sammlung der Universität. – Museum Rietberg (Villa Wesendonck): Wechselausstellungen in der benachbarten Villa Schönberg und im Haus zum Kiel. – Museum der Zeitmessung. – Paläontologisches Museum der Universität. – Pestalozzi-Gedenkzimmer. – Stiftung Sammlung E. G. Bührle. – Puppenmuseum Sasha Morgenthaler. – Zoologisches Museum der Universität. – Zoologischer Garten. – Schweizerisches Alpenbahnmodell. – Sukkulentsammlung. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei. – Botanischer Garten

**Zurzach**  
6. Nov. Verenamünster: Geistliches Chorkonzert

**Zweissimmen**  
5., 12. Nov. Gemeindefaal:  
Folkloreabende

**Liechtenstein**  
Nov.: bis 5. Vaduz: Bilderausstellung  
1.–3. Nov. Vaduz: Bilder von Benjamin Steck  
2. Nov. Schaan: Anna Wyman Dance Theatre, Vancouver  
12. Nov. Eschen: Herbstkonzert. – Mauren: Kilbikonzert  
18.–20. Nov. Eschen: EWA, Eschner Weihnachtsausstellung  
19. Nov. Vaduz: Schwedische Philharmonie  
26. Nov. Vaduz: Herbstkonzert der Harmoniemusik

Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemädegalerie. – Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum.

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros.**

**Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.**